

Das Verb: Partizip Präsens

Verb: Presens particip

Partizip Präsens ist eine Verbform die als **Adjektiv**, **Adverb** und **Substantiv** verwendet wird.

Bei den Verben, deren Stamm auf einen langen, betonten Vokal endet, bildet man Partizip Präsens durch Anhängen der Endung *-ende* an den Stamm. Diese Verben sind also alle Verben der 3. Konjugation und Kurzverben der 4. Konjugation – auch wenn sie Vorsilbe/n haben, egal ob die Vorsilbe/n betont oder unbetont ist/sind!

<u>Infinitiv</u>	<u>Deutsch</u>	<u>Stamm</u>	<u>Partizip präsens</u>	<u>Deutsch</u>
bo	wohnen	bo-	boende	wohn end
le	lächeln	le-	leende	lächel nd
förstå	verstehen	förstå-	förstående	versteh end
förtutse	voraussehen	förtutse-	förtutseende	vorausseh end

Bei allen anderen Verben wird *-ande* an den Stamm angefügt:

<u>Infinitiv</u>	<u>Deutsch</u>	<u>Stamm</u>	<u>Partizip präsens</u>	<u>Deutsch</u>
tala	sprechen	tal-	talande	sprech end
köra	fahren	kör-	körande	fah rend
springa	laufen	spring-	springande	lauf end

Achtung! Die Verben, die eigentlich eine Abkürzung von einer früheren längeren Form sind, bilden Partizip präsens mit Hilfe der längeren Form:

att ha ← hava = havande	(„habend“)
att bli ← bliva = blivande	(„werdend“)
att ge ← giva = givande	(„gebend“)
att ta ← taga = tagande	(„nehmend“)

En <i>havande</i> kvinna är en <i>blivande</i> mor.	Eine schwangere Frau ist eine künftige Mutter.
Livet är ett <i>givande</i> och <i>tagande</i> .	Das Leben ist ein Geben und Nehmen.
en <i>givande</i> diskussion	eine fruchtbare Diskussion

Partizip Präsens in der einen Sprache wird also nicht immer mit Partizip Präsens in der anderen Sprache übersetzt!

a) Als **Adjektiv** ist das Partizip präsens unveränderlich:

en spännande bok	ein spannendes Buch
en förstående man	ein verständnisvoller Mann
ett lekande barn	ein spielendes Kind
det lutande tornet i Pisa	der schiefe Turm von Pisa

b) Als **Adverb** ist das Partizip präsens natürlich auch unveränderlich:

Hon sjunger förtjusande vackert.	Sie singt entzückend schön.
Han arbetar fortfarande.	Er arbeitet immer noch.
Liten, men naggande god.	Klein, aber fein.

Als Adjektiv und Adverb kommt das Partizip präsens nach *bli* (hier nicht 'werden', sondern 'bleiben!'), *ha*, *hitta/finna* und *Bewegungsverben* vor und drückt dann Gleichzeitigkeit aus:

Bilen blev stående på vägen. (= stod kvar)	Das Auto blieb auf dem Weg stehen.
Han har många böcker liggande på bordet. (= som ligger)	Er hat viele Bücher auf dem Tisch liegen.
Vi hittade barnen sittande framför tv:n.	Wir fanden die Kinder vor dem Fernseher sitzen.
Barnet sprang gråtande i väg.	Das Kind lief weinend weg.
Hon kom ridande.	Sie kam geritten.

c) Als **Substantiv** kann das Präsenspartizip bezeichnen:

1) Abstrakte Substantive (t-Wörter, Deklination 4)

ett meddelande – två meddelanden

Mitteilung

ett leende – två leenden

Lächeln

2) Personen (n-Wörter, Deklination 5)

en studerande – två studerande

Studierende/r

en gående – två gående

Fußgänger